



# Amtsblatt

## DER GEMEINDE MITTELHERWIGSDORF

mit den Ortsteilen **Eckartsberg, Mittelherwigsdorf, Oberseifersdorf, Radgendorf**



GEMEINDEVERWALTUNG MITTELHERWIGSDORF • Am Gemeindeamt 7 • 02763 Mittelherwigsdorf  
Tel.: 0 35 83 / 5 01 30 • Fax: 0 35 83 / 5 01 3 19 • E-Mail: [gemeinde@mittelherwigsdorf.de](mailto:gemeinde@mittelherwigsdorf.de) • [www.mittelherwigsdorf.de](http://www.mittelherwigsdorf.de)

Nr. 01

11. Januar 2023

32. Jahrgang

## Liebe Einwohnerinnen und Einwohner,

Ich hoffe, Sie hatten alle einen guten Start ins Jahr 2023, für das ich Ihnen alles Gute, stets beste Gesundheit und ein gutes Gelingen all Ihrer Vorhaben wünsche. Möge das Jahr 2023 nach drei schwierigen vorangegangenen wieder ein besseres werden. Drücken wir uns dafür die Daumen, an guten Vorsätzen sollte es jedenfalls nicht scheitern...

Wie auch schon in den Pandemie-Jahren haben wir es in Verwaltung und Gemeinderat nicht eilig gehabt, das neue Jahr zu planen. Zu groß ist nach wie vor die Unsicherheit und damit auch die Gefahr „daneben“ zu liegen, was die Kalkulation der Haushaltsansätze angeht. Aufgrund der nach wie vor großen Dynamik bspw. am Energiemarkt haben wir uns dazu entschlossen, den Haushaltsentwurf erst im Laufe des Frühjahrs zu diskutieren und zu beschließen. Was feststeht, ist die Übersicht des im Jahr 2022 Erreichten. Davon können Sie sich auszugsweise auf den Umschlagseiten dieser Ausgabe des Amtsblattes überzeugen. Dafür bedanke ich mich bei allen Beteiligten.

Ebenfalls in diesem Amtsblatt finden Sie wie gewohnt den Veranstaltungskalender für das vor uns liegende Jahr. Der im Gegensatz zu den Vorjahren von Beginn an besser bestückt ist. Einer der Höhepunkte im Gemeindeleben 2023 wird sicher das Jubiläum „130 Jahre Schule Mittelherwigsdorf“ sein, das im Zusammenhang mit dem nur alle vier Jahre stattfindenden Zirkusprojekt in eine ganze Festwoche Mitte Juni gepackt wurde. Ich lade Sie also heute bereits stellvertretend ein, die Vielfalt der angebotenen Veranstaltungen in allen Ortsteilen zu nutzen und deren Macher damit zu „belohnen“.

Herzlich willkommen sind Sie auch wieder als Gast bei den monatlich stattfindenden Gemeinderatssitzungen, in denen man sich gut davon überzeugen kann, was von wem warum entschieden wird.

Ich freue mich also auf ein im positiven Sinne bewegendes und abwechslungsreiches Jahr mit Ihnen.

In diesem Sinne: Auf ein Neues und hoffentlich Gutes!

*Ihr Markus Hallmann, Bürgermeister*

### Öffnungszeiten

#### der Gemeindeverwaltung Mittelherwigsdorf

Montag	9.00–12.00 Uhr
Dienstag	9.00–12.00 Uhr und 13.00–18.00 Uhr
Donnerstag	9.00–12.00 Uhr und 13.00–15.00 Uhr

### Gemeinderatssitzung Januar 2023

Die nächste Gemeinderatssitzung wird am **Donnerstag, dem 26. Januar 2023, um 19.30 Uhr im Vereinshaus der SG Rotation in Oberseifersdorf, Hinterer Weg 6**, stattfinden.

Die Tagesordnungen sind den Aushängen zu entnehmen und werden unter [www.mittelherwigsdorf.de](http://www.mittelherwigsdorf.de) bekanntgegeben.

Gäste sind wie immer herzlich willkommen.

*Markus Hallmann, Bürgermeister*

### Sprechstunde des Friedensrichters

**Bis einschließlich März 2023 findet aufgrund Renovierungsarbeiten im Gemeindeamt keine Sprechstunde des Friedensrichters statt.**

Terminvereinbarungen sind trotzdem jederzeit möglich.

Die Postanschrift lautet:

Gemeinde Mittelherwigsdorf  
– Friedensrichter –  
Am Gemeindeamt 7  
02763 Mittelherwigsdorf

Die eingegangene Post wird ungeöffnet an den Friedensrichter weitergeleitet.

Per E-Mail erreichen Sie die Friedensrichter unter: [friedensrichter@mittelherwigsdorf.de](mailto:friedensrichter@mittelherwigsdorf.de).

## Stellenausschreibungen



Die Gemeinde Mittelherwigsdorf im Landkreis Görlitz ist Träger von drei kommunalen Kinder- einrichtungen im Gemeindegebiet. Im Kinder- haus „Sonnenblume“ im Ortsteil Eckartsberg werden bis zu 28 Kinder im Krippen- und 63 Kinder im Kin- dergartenalter von derzeit 12 Erzieher/innen betreut.

### 1. Für das Kinderhaus „Sonnenblume“ wird zum nächstmöglichen Zeitpunkt ein Erzieher (m/w/d) gesucht.

#### Ihre Aufgaben:

- Bildung, Förderung und Betreuung von Kindern
- Umsetzung und Mitarbeit bei der Weiterentwicklung der päd- agogischen Konzeption
- Gestaltung des Einrichtungsalltags durch eine situationsori- entierte Arbeitsweise
- Planung und Umsetzung altersgerechter Aktivitäten und wert- voller pädagogischer Angebote

#### Was wir von Ihnen erwarten:

- Abschluss als staatlich anerkannte/r Erzieher/in oder vergleichbarer sozialpädagogischer Abschluss gemäß § 12 Abs.1 SächsKitaG
- Kenntnisse des SächsKitaG, des Sächsischen Bildungspla- nes und der entsprechenden gesetzlichen Vorschriften für Kindereinrichtungen
- Zuverlässigkeit und hohes Verantwortungsbewusstsein
- Teamfähigkeit, Belastbarkeit, Reflexionsvermögen, Flexibili- tät und Kreativität
- Engagement und Freude an Bildung, Erziehung und Betreuung von Kindern sowie an Elternarbeit

#### Was wir Ihnen bieten:

- ein unbefristetes Arbeitsverhältnis
- eine flexible Teilzeitanstellung mit i.d.R. 35 Wochenarbeits- stunden
- persönliche und fachliche Fort- und Weiterbildungsmöglich- keiten
- 30 Tage Urlaub sowie bis zu 4 Regenerationstage pro Kalenderjahr
- eine interessante Tätigkeit mit Bezahlung nach dem Tarifvertrag des öffentlichen Dienstes (TVöD-SuE) in der Entgeltgruppe S 8a einschließlich einer zusätzlichen betrieb- lichen Altersvorsorge, vermögenswirksamer Arbeitgeberleis- tungen und einer Jahressonderzahlung. Die Anerkennung von förderlichen Beschäftigungszeiten wird im Rahmen des Auswahlverfahrens in Abhängigkeit von den individuellen Voraussetzungen und der Bewerberlage geprüft.

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung bevorzugt berück- sichtigt.

#### Ihre schriftliche Bewerbung

mit aussagekräftigen Unterlagen richten Sie bitte bis zum 15.02.2023 an:

**Gemeindeverwaltung Mittelherwigsdorf, Hauptamt,  
Am Gemeindeamt 7, 02763 Mittelherwigsdorf**

Alternativ können Sie sich per E-Mail bewerben an:

**gemeinde@mittelherwigsdorf.de**

Bitte beachten Sie, dass bei Bewerbungen per Mail aus Sicher- heitsgründen nur pdf-Dateianhänge geöffnet werden können.

### 2. Für das Kinderhaus „Sonnenblume“ wird zum nächstmöglichen Zeitpunkt ein Einrichtungsleiter (m/w/d) gesucht.

#### Ihre Aufgaben:

- Führung des pädagogischen Personals und das Wirtschafts- personals im kooperativen Führungsstil
- Verantwortungsvolle Gestaltung der betrieblichen Abläufe un- ter ressourcenschonenden Gesichtspunkten
- Verantwortung für die Umsetzung des Sächsischen Bildungs- planes
- Steuerung der Konzeptions- und Qualitätsentwicklung in der Kita
- Zuständigkeit für Teamentwicklung und Teamfortbildung
- Sicherung der Umsetzung von Kinderrechten
- Gestaltung des Einrichtungsalltags durch eine situationsori- entierte Arbeitsweise
- Kommunikation und Kooperation gegenüber dem Träger, den Eltern sowie fortführenden Einrichtungen
- Zuständigkeit für den Arbeits- und Gesundheitsschutz in der Kita

#### Was wir von Ihnen erwarten:

- Ein Abschluss gemäß Sächsischer Qualifikations- und Fortbildungsverordnung pädagogischer Fachkräfte (Sächs- QualiVO)
- Kenntnisse des SächsKitaG, des Sächsischen Bildungspla- nes und der entsprechenden gesetzlichen Vorschriften für Kindereinrichtungen
- Leitungserfahrung bzw. Zusatzqualifikationen und Fortbil- dungen im Bereich Mitarbeiterführung sind von Vorteil
- Zuverlässigkeit und hohes Verantwortungsbewusstsein
- Team- und Kommunikationsfähigkeit, Belastbarkeit, Reflexi- onsvermögen, Flexibilität und Kreativität
- Engagement und Freude an Bildung, Erziehung und Betreuung von Kindern sowie an Elternarbeit
- IT-Kenntnisse und sicherer Umgang mit elektronischen Kommunikationsanwendungen

#### Was wir Ihnen bieten:

- ein unbefristetes Arbeitsverhältnis
- eine flexible Teilzeitanstellung mit i.d.R. 35 Wochenarbeits- stunden
- persönliche und fachliche Fort- und Weiterbildungsmöglich- keiten
- 30 Tage Urlaub sowie bis zu 2 Regenerationstage pro Kalenderjahr
- eine interessante Tätigkeit mit Bezahlung nach dem Tarifver- trag des öffentlichen Dienstes (TVöD-SuE) in der Entgelt- gruppe S 15 einschließlich einer zusätzlichen betrieblichen Altersvorsorge, vermögenswirksamer Arbeitgeberleis- tungen und einer Jahressonderzahlung. Die Anerkennung von förderlichen Beschäftigungszeiten wird im Rahmen des Auswahlverfahrens in Abhängigkeit von den individuellen Voraussetzungen und der Bewerberlage geprüft.

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung bevorzugt berücksichtigt.

Aufgrund des Masernschutzgesetzes vom 10.02.2020 weisen wir darauf hin, dass zum gegebenen Zeitpunkt ein Nachweis über durchgeführte Masernimpfungen erbracht werden muss. Das erweiterte Führungszeugnis gemäß § 30 a BZRG, der Nach- weis einer aktuellen Erste-Hilfe-Schulung in Bildungs- und Be- treuungseinrichtungen für Kinder sowie der Gesundheitsausweis sind bitte bis zum Vertragsabschluss vorzulegen. Für Rückfra- gen steht Ihnen Frau Pfenning unter 03583/501318 zur Verfügung.

**Ihre schriftliche Bewerbung**

mit aussagekräftigen Unterlagen richten Sie bitte bis zum 15.02.2023 an:

**Gemeindeverwaltung Mittelherwigsdorf, Hauptamt,  
Am Gemeindeamt 7, 02763 Mittelherwigsdorf**

Alternativ können Sie sich per E-Mail bewerben an:  
**gemeinde@mittelherwigsdorf.de**

Bitte beachten Sie, dass bei Bewerbungen per Mail aus Sicherheitsgründen nur pdf-Dateianhänge geöffnet werden können.

Hinweise

Mit Einreichen Ihrer Bewerbung erklären Sie sich einverstanden, dass wir Ihre Unterlagen auch elektronisch erfassen und bis zu sechs Monate nach Besetzung der Stelle aufbewahren. Elektronisch eingereichte Bewerbungen werden anschließend gelöscht.

Auf dem Postweg eingereichte Unterlagen werden nur zurückgesandt, sofern ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigelegt wurde, andernfalls werden sie vernichtet. Kosten, die im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehen, werden nicht erstattet.

## Beschlüsse der Gemeinderatssitzung vom 19. Dezember 2022

**Beschluss-Nr.: 077/12/2022**

Der Gemeinderat beschließt, der Firma BTL Brandschutz Technik GmbH Leipzig zu einem vorläufigen Angebotspreis von brutto 156.859,97 € den Zuschlag zur Beschaffung von Einsatzbekleidung für die Feuerwehr Mittelherwigsdorf zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates, einschließlich Bürgermeister: 17  
davon anwesend und stimmberechtigt: 12  
Ja-Stimmen: 12 Nein-Stimmen: 0 Stimmenthaltungen: 0  
Es war kein Mitglied wegen Befangenheit gemäß § 20 Abs. 1 SächsGemO von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

**Beschluss-Nr.: 078/12/2022**

Der Gemeinderat beschließt die Termine seiner Sitzungen für das Jahr 2023 lt. Übersicht.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates, einschließlich Bürgermeister: 17  
davon anwesend und stimmberechtigt: 12  
Ja-Stimmen: 12 Nein-Stimmen: 0 Stimmenthaltungen: 0  
Es war kein Mitglied wegen Befangenheit gemäß § 20 Abs. 1 SächsGemO von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

**Sitzungstermine des Gemeinderates 2023**

*Sitzungsbeginn in der Regel 19:30 Uhr*

<u>Monat</u>	<u>Datum</u>	<u>Wochentag</u>	<u>Tagungsort</u>
Januar	<b>26.01.</b>	Donnerstag	Oberseifersdorf
Februar	<b>27.02.</b>	Montag	Eckartsberg
März	<b>27.03.</b>	Montag	Radgendorf
April	<b>24.04.</b>	Montag	Mittelherwigsdorf
Mai	<b>22.05.</b>	Montag	Eckartsberg
Juni	<b>29.06.</b>	Donnerstag	Oberseifersdorf
Juli	<i>Sommerpause</i>		
August	<b>28.08.</b>	Montag	Radgendorf
September	<b>25.09.</b>	Montag	Mittelherwigsdorf
Oktober	<b>26.10.</b>	Donnerstag	Oberseifersdorf
November	<b>27.11.</b>	Montag	Eckartsberg
Dezember	<b>18.12.</b>	Montag	Mittelherwigsdorf

**Beschluss-Nr.: 079/12/2022**

Der Gemeinderat beschließt den überplanmäßigen Haushaltsausgleich 2022 in Höhe von 10.790,66 € lt. Deckungsnachweis zur Deckung der Mehraufwendungen für die Fahrzeugunterhaltung des BOKI Eckartsberg.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates, einschließlich Bürgermeister: 17  
davon anwesend und stimmberechtigt: 12  
Ja-Stimmen: 12 Nein-Stimmen: 0 Stimmenthaltungen: 0  
Es war kein Mitglied wegen Befangenheit gemäß § 20 Abs. 1 SächsGemO von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

## Grundsteuern und Abgaben

An alle Steuer- und Abgabenzahler, für die Grundsteuern und sonstigen Abgaben werden in diesem Jahr keine Erhöhungen eintreten. Somit behalten die Bescheide des Jahres 2020 für die Grundsteuer B sowie für alle anderen Steuern und Abgaben bis auf Weiteres ihre Gültigkeit. Neue Grundsteuer- oder Abgabenbescheide werden nur im Falle eingetretener Veränderungen und in Ausnahmefällen verschickt. Einen entsprechenden Hinweis finden Sie auch im unteren Teil des letzten Ihnen zugegangenen Grundsteuer- bzw. Abgabenbescheides.

Die Höhe und Termine der zu leistenden Grundsteuer- und Abgabenzahlungen entnehmen Sie bitte dem letzten Ihnen zugegangenen Bescheid. Bitte beachten Sie die jeweiligen Fälligkeitstermine, um unnötige Mahngebühren zu vermeiden. Sollten Sie nicht mehr in Besitz eines gültigen Grundsteuer- oder Abgabenbescheides sein, besteht die Möglichkeit unter Telefon 03583 / 501320 oder E-Mail an prade@mittelherwigsdorf.de eine Kopie des aktuell gültigen Bescheides bei der Gemeindeverwaltung zu beantragen.

Einwendungen gegen die Grundsteuer- und Abgabenbescheide können innerhalb eines Monats schriftlich oder mündlich zur Niederschrift bei der Gemeindeverwaltung Mittelherwigsdorf, Am Gemeindeamt 7 in 02763 Mittelherwigsdorf eingelegt werden. Durch die Einlegung des Rechtsmittels wird jedoch der Vollzug des Bescheides nicht ausgesetzt. Einwendungen, die sich gegen die Grundsteuerpflicht überhaupt oder gegen den Grundsteuermessbetrag richten, sind ausschließlich im Rechtsbehelfsverfahren gegen den Grundsteuermessbescheid beim zuständigen Finanzamt in Löbau geltend zu machen.

Durch die Einlegung eines Rechtsbehelfs wird die Vollziehung des Bescheides nicht gehemmt, insbesondere die Erhebung der angefochtenen Beträge nicht aufgehalten.

Zudem weisen wir darauf hin, dass nach wie vor die Möglichkeit besteht, fällige Beträge im Lastschriftverfahren durch die Gemeindekasse einziehen zu lassen. Entsprechende Formulare erhalten Sie in der Gemeindekasse oder im Internet unter [www.mittelherwigsdorf.de](http://www.mittelherwigsdorf.de).

*Prade, Gemeindekasse*

**Beteiligungsbericht 2021**

Zur Gemeinderatssitzung am 19.12.2022 wurde dem Gemeinderat der Beteiligungsbericht 2021 zur Information ausgehändigt und vorgestellt. Der Beteiligungsbericht liegt gemäß § 99 Abs. 4 SächsGemO für jedermann zu den allgemeinen Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Mittelherwigsdorf in der Kämmerei zur Einsichtnahme aus.

# Öffentliche Bekanntmachung

## Unternehmensverfahren B178 – Mittelherwigsdorf VKZ 260191

### Gemeinden Mittelherwigsdorf und Oderwitz

Am 08.11.2022 fand die 1. Sitzung des Vorstandes der Teilnehmergeinschaft der ländlichen Neuordnung B178 – Mittelherwigsdorf statt. Die dabei erstellte Niederschrift enthält unter anderem die für die Arbeit der Teilnehmergeinschaft erforderlichen Festlegungen über die Arbeitsweise des Vorstandes, über die Art der Einladungen zu Veranstaltungen der Teilnehmergeinschaft sowie weitere Informationen und Hinweise, die für die Beteiligten von Interesse sind.

Aus diesem Grund liegt die Niederschrift in der Zeit vom 16.01.2023 bis 30.01.2023 in den Gemeindeverwaltungen Mittelherwigsdorf und Oderwitz während der Sprechzeiten für die Beteiligten zur Einsichtnahme aus.

Die Niederschriften zu den einzelnen Vorstandssitzungen können bei den Vorstandsmitgliedern und bei deren Stellvertretern sowie in den Gemeindeverwaltungen Mittelherwigsdorf und Oderwitz eingesehen werden.

06.12.2022

gez. *Adrian Werner*  
Vorstandsvorsitzender

## Grundsteuer-Reform:

Ende Januar 2023 läuft die Frist zur Abgabe der Grundsteuererklärung ab. Die Gemeinde Mittelherwigsdorf appelliert an alle Grundstückseigentümerinnen und Grundstückseigentümer, die Erklärung zur Feststellung des Grundsteuerwerts (Feststellungserklärung) rechtzeitig bei ihrem Finanzamt abzugeben.

Die Grundsteuer gehört zu den wichtigsten Einnahmequellen einer Gemeinde. Alle Grundsteuereinnahmen bleiben direkt vor Ort. Mit ihnen finanzieren wir unter anderem den Bau und Betrieb von Straßen, Schulen und Kindergärten. Auch sportliche und kulturelle Angebote sind auf die Einnahmen aus der Grundsteuer angewiesen.

Ausschließlich die Finanzämter sind für die Bewertung im Rahmen der Grundsteuer zuständig, dass ändert sich auch nicht mit der Reform. D.h. das Finanzamt ermittelt anhand der Feststellungserklärungen den Grundsteuerwert und den Grundsteuermessbetrag für den Grundbesitz. Erst wenn alle Grundsteuermessbeträge für die Grundstücke in der Gemeinde Mittelherwigsdorf vorliegen, kann der Gemeinderat im Jahr 2024 über den Grundsteuerhebesatz ab 2025 entscheiden. Ohne Mitwirken der Grundstückseigentümerinnen und Grundstückseigentümer durch fristgerechte Abgabe der Feststellungserklärung, kann eine sachgerechte Debatte über die örtlichen Hebesätze nicht stattfinden. Wir bitten daher um Ihre Mithilfe.

Alle wichtigen Informationen finden die Eigentümerinnen und Eigentümer unter [www.grundsteuer.sachsen.de](http://www.grundsteuer.sachsen.de). Auch das Grundsteuerportal (Geodatenportal) zum Abruf wichtiger Informationen zum Flurstück, wie z.B. Gemarkung, Flurstückszähler und -nenner, amtliche Fläche, Bodenrichtwert oder Ertragsmesszahl für landwirtschaftlich genutzte Grundstücke, ist über diese Internetseite zu erreichen. Die im Grundsteuerportal hinterlegten Daten geben den Stand der Informationen im Liegenschaftskataster bzw. Grundbuch sowie den Bodenrichtwert der Gutachterausschüsse zum Stichtag 1. Januar 2022 wieder. Eine Abfrage im Vermessungs- und Katasteramt oder beim Grundbuchamt ist daher nicht notwendig.

Darüber hinaus gibt es unter [www.grundsteuer.sachsen.de](http://www.grundsteuer.sachsen.de) Erklär-Videos und Ausfüllanleitungen für ELSTER. Die Anlei-

tungen zeigen Schritt für Schritt das Ausfüllen anhand von Beispielen und können auch zum Nachlesen heruntergeladen werden.

Zudem sind viele hilfreiche Informationen auf der Internetseite zu finden, jeweils für Mieter und Pächter, Eigentümer, Land- und Forstwirte, Kommunen, Steuerberater, Erbbauberechtigte.

Für individuelle Rückfragen steht die extra eingerichtete Grundsteuer-Hotline zur Verfügung. Die Hotline des Finanzamts Löbau ist unter der Rufnummer 03585 455-567 zu erreichen.

### Was Sie zur Feststellung des Grundsteuerwerts wissen müssen:

- Für die Entgegennahme und Verarbeitung der Feststellungserklärungen sind **ausschließlich die Finanzämter zuständig**. Die Gemeinde Mittelherwigsdorf ist daran nicht beteiligt.
- Die Feststellungserklärung ist **bis zum 31. Januar 2023** bei dem zuständigen Finanzamt abzugeben. Zuständig ist das Finanzamt, in dessen Bezirk der Grundbesitz liegt.
- Für jedes Grundstück und jeden Betrieb der Land- und Forstwirtschaft muss eine Feststellungserklärung abgegeben werden. Grundstücke sind beispielsweise:
  - unbebaute Grundstücke
  - Wohngrundstücke (Einfamilienhäuser, Zweifamilienhäuser, Mietwohngrundstücke, Eigentumswohnungen)
  - betriebliche Grundstücke (gemischt genutzte Grundstücke, Geschäftsgrundstücke, Teileigentum, sonstige bebaute Grundstücke)

Von April bis Juni haben Eigentümerinnen und Eigentümer von Wohngrundstücken und land- und forstwirtschaftlichen Betrieben ein **individuelles Informationsschreiben ihres Finanzamts** erhalten. Darin wurde das Aktenzeichen mitgeteilt, unter dem das oder die Grundstücke beim Finanzamt geführt werden. Dieses muss bei der Abgabe der Feststellungserklärung mit angegeben werden. Sollten die Bürgerinnen und Bürger das Schreiben verlegt oder kein Schreiben erhalten haben, kann das Aktenzeichen beim zuständigen Finanzamt erfragt werden.

#### ➤ **Möglichkeiten der Abgabe:**

- Kostenlos online mit ELSTER-Zertifikat: [www.els-ter.de](http://www.els-ter.de) (Übrigens: Die Abgabe der Steuererklärung ist auch über das Zertifikat von Angehörigen erlaubt.)
- Für Ein- und Zweifamilienhäuser, Eigentumswohnungen sowie unbebaute Grundstücke steht ein weiterer kostenloser Online-Service zur Abgabe der Grundsteuererklärung zur Verfügung – »Grundsteuererklärung für Privateigentum« (mit und ohne ELSTER-Zertifikat nutzbar).
- Elektronisch über andere Software-Anbieter, die diesen Service anbieten
- Wenn die Online-Abgabe mangels entsprechender Technik nicht möglich ist: Vordrucke handschriftlich ausfüllen und abgeben. Papier-Vordrucke gibt es beim Finanzamt.

#### ➤ **Serviceangebote der Finanzverwaltung:**

- Ausführliche Informationen, Ausfüllanleitungen für ELSTER und Erklär-Videos zur Grundsteuer: [www.grundsteuer.sachsen.de](http://www.grundsteuer.sachsen.de)
- Grundsteuerportal (Geodatenportal): Grundsteuerportal Sachsen 2022

- Erklär-Videos auf YouTube: Erklärung zur Grundsteuerreform in ELSTER
  - Grundsteuer-Hotline unter 03585 455-567 (Mo. bis Fr. 9 bis 18 Uhr)
- Bis zum Ablauf des Kalenderjahres 2024 berechnen und erheben die Kommunen die Grundsteuer weiterhin nach der bisherigen Rechtslage.
- Ab dem **1. Januar 2025** ist der neu festzustellende Grundsteuerwert maßgeblich für die zu leistende Grundsteuer an die Gemeinde Mittelherwigsdorf. Somit sind erst dann Grundsteuerzahlungen nach neuem Recht zu leisten.

Außerdem möchten sich die Kinder und Erzieher bei Sophie Salomo für ihre Bemühungen und Hilfe bei der Umsetzung des gesunden Frühstücks herzlich bedanken.



*Wir gratulieren allen Jubilaren ganz herzlich zum Geburtstag und wünschen ihnen Gesundheit, Freude und Wohlergehen!*

**OT Eckartsberg:**

03.02.2023 Hoffmann, Heidemarie zum 80. Geburtstag

**OT Mittelherwigsdorf:**

26.02.2023 Esche, Elke zum 80. Geburtstag

**Feuerwehr**



Einladung zum

**Traditionsfeuer**

Am 21.01.2023

ab 15 Uhr

bei der Feuerstelle

am Sportplatz.



Wer seinen Weihnachtsbaum selbst mitbringt, erhält ein Freigetränk!

Die abgeschmückten Bäume können aber auch in der Woche vor dem 21.01. zur Abholung an die Straße gestellt werden.

**Einrichtungen**

**Neuigkeiten aus dem Kinderhaus „Sonnenblume“**



Das Team aus dem Kinderhaus Sonnenblume Eckartsberg wünscht allen Familien ein frohes und gesundes Jahr 2023.

Rückblickend möchten wir uns für das fleißige Sammeln von Altpapier, sowie vereinzelter Spenden von Spielsachen bedanken. Die Kinder haben sich sehr darüber gefreut.

**Neuigkeiten aus dem Kinderhaus „Märchenland“**

Die vielen kleinen und großen Weihnachtswichtel haben wieder fleißig gebacken, um den Einwohnern in Mittelherwigsdorf ihre leckeren Plätzchen verkaufen zu können. Unsere roten Zipfelmützen leuchteten durch die Mittelherwigsdorfer Straßen und die Weihnachtsglöckchen kündigten die Plätzchenbäcker an. Wir verkauften über 130 Plätzchentüten und freuten uns sehr über den beachtlichen Erlös. Von diesem Geld haben wir uns einen großen Herrnhuter Stern für den Außenbereich, sowie neue Mal- und Bastelutensilien für die Gruppen gekauft. Ein herzliches Dankeschön an unsere Eltern, Großeltern und die vielen großzügigen Plätzchenkäufer.







*Schneemann bau'n und Schneeballschlacht...  
Winter ist so schön  
Hat geschneit die ganze Nacht  
Wir wollen rodeln geh'n...*



...Endlich konnten wir unsere Schneeflitzer aus dem Schuppen holen und den Rodelberg unsicher machen. ...Was für ein Spaß



Schon am frühen Morgen war die Aufregung groß. Ob uns zur „Gruppenweihnachtsfeier“ auch der Weihnachtsmann besucht? Natürlich hatte er uns nicht vergessen. Wir holten ihn aus dem tiefen Schnee ab und nahmen ihn kurzerhand mit in den Kindergarten.

Ganz still und mit leuchtenden Augen saßen die Kinder da und trauten ihren Augen kaum, als der Weihnachtsmann, beladen mit vielen Geschenken, die Gruppenräume betrat. Mit einem freundlichen Lächeln und guten Worten zauberte er

sich in die Herzen der Kinder – sogar unsere Kleinsten hatten ihre anfängliche Scheu verloren. Viele Lieder und Gedichte wurden vorgetragen und natürlich auch belohnt. Jeder bekam persönlich ein Geschenk.

Aber das war noch nicht alles. Mit im Gepäck hatte er noch einen riesigen Sack mit Geschenken für jede einzelne Gruppe. Vielen Dank, lieber Weihnachtsmann, dass du uns besucht hast. Jetzt kennst du ja den Weg, und wir hoffen, dass wir dich auch im nächsten Jahr begrüßen dürfen.



## Weihnachtsprojekttag in der Grundschule

Unser Projekttag fand am 07.12.2022 in der Grundschule statt. Am Vormittag gab es viele Stationen zum Basteln, Lesen und Backen. Die Kinder konnten aus verschiedenen Angeboten auswählen und hatten dabei viel Spaß.

Am Nachmittag trafen sich alle in der Turnhalle zum Weihnachtsmarkt. Dort konnten die gebastelten Sachen von den Gästen gekauft werden. Für das leibliche Wohl der Besucher wurde auch gesorgt.

Danach war das traditionelle Weihnachtssingen. Alle Klassen beteiligten sich mit unterschiedlichen Beiträgen daran. Es wurde gesungen, Gedichte aufgesagt und getanzt. Dieser Nachmittag wurde von den Eltern und vielen anderen Gästen sehr gut angenommen und war ein voller Erfolg.



Zur Einstimmung auf das vierte Adventswochenende spielte das Puppentheater „Sternenzauber“ in unserer Weihnachtsstube und begeisterte mit seinem weihnachtlichen Programm die Märchenlandbewohner.

Wir wünschen Ihnen für 2023 beste Gesundheit, Freude, Zufriedenheit und Glück.

Herzliche Grüße ...

*Ihr Märchenland-Team*

### Rappl-Kiste

Unsere nächste RAPPL-KISTE findet  
am **Mittwoch, den 25. Januar 2023**  
von **15.15 bis 16.00 Uhr**

in unserem Kinderhaus statt.

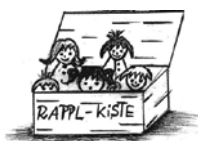
Eingeladen sind alle interessierten Eltern mit ihren Kindern zwischen 0-6 Jahren, die unser Kinderhaus kennenlernen bzw. sich mit anderen Eltern austauschen möchten. Bitte melden Sie sich bei Interesse **telefonisch** an.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

*Kinderhaus "Märchenland"*

*Oberdorfstraße 136a, 02763 Mittelherwigsdorf*

*Tel.: 03583 704039, E-Mail: kh.mittelherwigsdorf@gmx.de*



*Das Team der Grundschule Mittelherwigsdorf*

## Hershdurfer Hort Häusl H3



Wir wünschen allen Kindern mit ihren Familien und Freunden alles Gute für das neue Jahr.

Wir freuen uns auf 365 Tage Spiel, Spaß, Lachen und Lernen. Wir konnten die letzten Dezembertage mit vielen Ereignissen erleben und freuten uns auf die heimeliche Zeit mit Nikolausüberraschungen und Weihnachtsfeiern. So besuchten uns „Leichtfuß und Liederliesel“ mit ihrer Geschichte „Jetzt geht's los ruft der Weihnachtsmann“... die uns anfangs alle etwas verunsicherte, ob es der Weihnachtsmann pünktlich schafft, alle Geschenke zu verteilen. Und wir sind uns sicher, dass er es geschafft hat. Wir werden es von den Kindern erfahren.....

Wir aus dem H3 bedanken uns bei ALLEN, die im vergangenen Jahr unser Hortleben bereichert und unterstützt haben und freuen uns auf ein Wiedersehen für neue Taten.

## Kirchennachrichten

### Oberseifersdorf

#### Sehr gut

Gott sah alles an, was er gemacht hatte: Und siehe, es war sehr gut (1. Mose 1,31), erklärt der Monatsspruch für Januar 2023. Das war einmal! Der Verfall ist weit fortgeschritten und heute können weder Menschheit noch Welt als „sehr gut“ bezeichnet werden. Der Niedergang setzte ein, als der Mensch begann auf vielversprechende Lügenworte zu hören und damit zugleich die Anweisungen Gottes zu verwerfen. Es waren zwar wohlklingende Parolen einer neuen Freiheit, welche der Verführer den Menschen in Aussicht stellte: „Ihr werdet sein wie Gott!“ (1. Mose 3), aber eine zutiefst diabolische Täuschung. Teufel tarnen sich als Engel und Betrüger geben sich ehrlich, sonst würde niemand auf sie hereinfallen. Erst verlockend süß und dann hässlich bitter, so geht die Welt zugrunde. Heilsame Medizin ist nicht selten umgekehrt, weswegen sie kaum jemand mag. Besser wäre es dennoch, Dinge nach Inhalt und Ergebnis zu beurteilen, anstatt nach Schein oder Verpackung. Die Menschheit sollte sich daher endlich eingestehen, dass es falsch war und ist, das Wort Gottes zu missachten und stattdessen auf andere, süßere Stimmen zu hören. Wer Gott, Jesus Christus, ernst nimmt, dessen Leben mag durch dunkle Täler gehen und er wird gewiss irdische Verachtung erfahren, aber am Ende wird es über ihn und seine Ewigkeit heißen: Gott machte es sehr gut! Halten Sie daher auch 2023 am christlichen Glauben fest und lassen Sie sich nicht täuschen, Gott meint es sehr gut mit uns. Dafür wünsche ich Gottes Segen,

*Pfr. Martin Wappler*

## Gottesdienste für Oberseifersdorf und Wittgendorf



- |            |           |   |
|------------|-----------|---|
| So., 8.1.  | 10:00 Uhr | Gottesdienst in Hirschfelde, Abendmahl, <i>Pfr. Wappler</i>           |
| So., 15.1. | 8:30 Uhr  | Gottesdienst in Wittgendorf, Abendmahl, <i>Pfr. Wappler</i>           |
| So., 22.1. | 10:00 Uhr | Gottesdienst in Dittelsdorf, T, <i>Pfr. Wappler</i>                   |
| So., 29.1. | 10:00 Uhr | Regionalgottesdienst in Hirschfelde, <i>Pfrn. Zemmrich</i>            |
| So., 5.2.  | 8:30 Uhr  | Gottesdienst in Ostritz, <i>Pfr. Wappler</i>                          |
| So., 5.2.  | 10:00 Uhr | Gottesdienst in Oberseifersdorf, Abendmahl, KiGo, <i>Pfr. Wappler</i> |
| So., 12.2. | 10:00 Uhr | Regionalgottesdienst in Schlegel, <i>Lek. Offermann</i>               |

#### Erreichbarkeit:

Pfarramt Dittelsdorf, Telefon: 035843 25755, Fax: 035843 25705, E-Mail: [KG.Siebenkirchen-Dittelsdorf@evlks.de](mailto:KG.Siebenkirchen-Dittelsdorf@evlks.de)

Öffnungszeiten: Dienstags von 9.00 – 11.00 Uhr und 15.00 – 17.00 Uhr

#### Pfarramtsleiter: Pfr. Wappler,

Telefon 03583 69 63 190, E-Mail: [Martin.Wappler@evlks.de](mailto:Martin.Wappler@evlks.de)

Weitere Veranstaltungen und Informationen siehe: [www.siebenkirchen.de](http://www.siebenkirchen.de)

## Mittelherwigsdorf



„Wenn der Herr will, werden wir leben und dieses oder jenes tun!“

Kol 2,3–10

### Liebe Gemeindemitglieder, liebe Kirchengewandte!

nun hat es also begonnen - das Jahr 2023 - farbenfroh und laut, begrüßt mit Feuerwerk und Böllerschüssen. Dieses neue Jahr steht vor uns auf die Spuren wartend, die wir hinterlassen werden. Manche Spuren planen wir, manches steht schon wieder in unserem Kalender fest, der nächste Urlaub ist bei vielen schon eingetragen worden. Und doch steht alles unter dem großen Vorbehalt: „So Gott will..“ Unsere Zeit auf dieser Erde ist eine geschenkte Zeit, immerhin eine zu unserer Freude und zur Erfüllung anvertraute Zeit. Die Worte rütteln uns wach, wirken aber auch entlastend. Nimm dir nicht zu viel vor! Sei bescheidener im Planen und in Erwartungen. Erwarte nicht so viel von dir, Mensch. Gott ist es, der dich groß macht, der deinen Weg lenkt, dein Leben schenkt und erfüllt – auch letztendlich zu deiner Überraschung!

Wir wachsen der Ewigkeit entgegen. Das ist unsere Zukunft, nicht nur die Jahre, die uns noch übrig bleiben. Ein alter Pfarrer erzählte, ihm ist nur ein Gebet geblieben: „Immer näher zu dir, Gott.“ Lasst uns diese Worte auch in unseren Kalender 2023 eintragen. Und so Gott will, wird es uns gelingen!

Wir als Kirchengemeinde wünschen Ihnen und Euch in dem Sinne ein gesegnetes neues Jahr!

*Ihr/Euer Pfr. Adam Balcar*



## Gottesdienste der Kirchgemeinde Oderwitz-Mittelherwigsdorf und andere Veranstaltungen:

- |       |           |  |
|-------|-----------|--|
| 15.1. | 10.30 Uhr | Gottesdienst mit Abendmahl<br>in Niederoderwitz  |
| 22.1. | 10.30 Uhr | Gottesdienst mit Abendmahl,<br>Kindergottesdienst und Kirchenkaffe<br>in Mittelherwigsdorf |
| 29.1. | 10.30 Uhr | Gottesdienst in Mittelherwigsdorf  |
| 5.2.  | 10.30 Uhr | Familiengottesdienst in Oberoderwitz   |
| 12.2. | 9 Uhr     | Gottesdienst in Mittelherwigsdorf  |
| 19.2. | 10.30 Uhr | Gottesdienst in Niederoderwitz   |

### Erreichbarkeit allgemein:

Pfarrer Balcar 03583 586329, 0151 70803022

**Pfarramt Mittelherwigsdorf:** Telefon 511171, Fax 586328

### Öffnungszeiten Büro:

montags und donnerstags von 10.00 bis 12.00 Uhr  
und dienstags von 15.00 bis 17.00 Uhr  
E-Mail: KG.Oderwitz-Mittelherwigsdorf@evlks.de  
www.kirche-oderwitz-mittelherwigsdorf.de

## Vereine

### Jahresabschluss



Am 9. Dezember fand eine kleine Weihnachtsfeier der Abteilungen der SV 90 Traktor im Sportheim statt. Der Gastraum war weihnachtlich ausgestaltet und bei Bratwurst, Steak und Glühwein wurde es ein gemütlicher Abend.

Die Akkordeonspieler der Musikschule Zittau umrahmten das Programm und auch der Weihnachtsmann ließ sich blicken und verteilte kleine Geschenke an die jüngsten Vereinsmitglieder.



Obwohl die geplante Fackelwanderung nicht stattfand, war es ein gelungener Abend, Dank der Organisatoren und Vereinschef Jan Franze.

*Vorstand des SV 90 Traktor  
Vielen Dank und alles Gute für 2023*

## Seniorenverein Oberseifersdorf e.V.

### Neues aus dem Vereinsleben.

Auf unserem Veranstaltungsplan 2022, stand im Monat **September** ein Kaffeemittag. Unsere Vorsitzende hatte die Idee BINGO zu spielen. Was ist BINGO? Es ist ein Lotteriespiel.

Man erhält Karten mit aufgedruckten Zahlen. Bei jeder Ziehung werden nacheinander 22 Gewinnzahlen gezogen. Stimmen fünf Zahlen in waagerechter, senkrechter oder diagonaler Reihe mit den ermittelten Gewinnzahlen überein, hat man einen BINGO. Der Spielname kommt übrigens aus Amerika.

Leider war die Veranstaltung sehr gering besucht, aber wir hatten trotzdem viel Spaß und jeder gewann einen kleinen Preis.

Im **Oktober** war Herr Haase wieder bei uns zu Gast. Diesmal entführte er uns, mit seinem Videovortrag in die skandinavischen Länder. Wir tauchten ein, in schier endlose Weiten, meterhohen glitzernden Pulverschnee und azurblauen Himmel, ein Traum in weiß.

Einen Traum hatte Herr Haase auch. Er wollte mit seiner Frau unbedingt die berühmten Nordlichter mit eigenen Augen sehen. Sie mussten einige Tage bzw. Nächte darauf warten und dann war es soweit. Die Nordlichter, eine Faszination an Farben und Schönheit.

6000 km liegen hinter dieser Reise und es war ein wundervolles Erlebnis, dass wir daran teilnehmen durften. Vielen Dank für den interessanten Vortrag.

Im Monat **November** fanden zwei Veranstaltungen statt.

Am 11.11. war Fasching im Jugendclub. Endlich fand diese beliebte Veranstaltung wieder für unsere Senioren statt. Der Jugendverein und Faschingsclub Oberseifersdorf zeigte uns einen Mix aus vergangenen Aufführungen. Der Abend verging im Nu und wir amüsierten uns wunderbar.

Vielen Dank an alle Beteiligten und macht weiter so!

Am 24.11. ging es mit Grimm-Reisen nach Pulsnitz zum „vorweihnachtlichen Gänseessen“ in Schuhmanns Genusswerkstatt. Es ist das beste Feinschmeckerlokal in Sachsen und wurde schon mehrmals ausgezeichnet. Herr Schuhmann begrüßte uns persönlich in seiner Gaststätte.

Als alle ihre zuvor zugewiesenen Plätze gefunden hatten, kam Herr Schuhmann mit großen, knusprigen Gänsen aus der Küche und zerlegte diese fachgerecht vor uns. Bei einem Gläschen Rotwein und dem schmackhaften Gänsebraten war die Welt für wenige Zeit wieder in Ordnung. Hier konnte man auch hausgemachtes Gänseeschmalz, Gänserillettes, versch. Fruchtaufstriche, Rumtopf, Liköre, Weine und Tees erwerben, welche es ebenfalls im Internet zu kaufen gibt. Auch die bekannten Pulsnitzer Pfefferkuchen hatte Herr Schuhmann im Angebot.

Nach dem gemütlichen Festtagsschmaus ging es wieder nach Hause.

Vielen Dank an Familie Grimm für die sichere Heimfahrt.

**Dezember** – Der Weihnachtsmonat.

Am 06.12.22 fand unsere obligatorische Weihnachtsfeier im „Gütchen“ in Mittelherwigsdorf statt.

Unsere Vorsitzende Frau Rücker eröffnete die Feier mit einem kleinen Gedicht, anschließend bedankte sich unser Bürgermeister Herr Markus Hallmann für die gute ehrenamtliche Tätigkeit bei Frau Rücker und deren Helfer mit einem Präsent.

Zum Kaffeetrinken gab es reichlich Stollen, Kuchen und Pfefferkuchen.

In der Vorweihnachtszeit geschehen auch manchmal seltsame Dinge. Nicht nur das plötzlich Tische im Saal aufgestellt wurden und ein echter Zauberer & Magier erschien und uns mit seiner Zauberkraft verzauberte, insbesondere ließ er Wasser aus der Zeitung laufen und verwandelte Geldscheine, nein, es erschien auch noch ein Weihnachtsmann und dieser hatte für alle Geschenke dabei. Die Zeit verging wie im Flug und schon stand das Abendessen, in Form einer kalten Platte, auf dem Tisch.

Vielen Dank an dieser Stelle, an das Team vom Gütchen, es war alles wieder sehr schmackhaft.

*Bitte weiterlesen auf Seite 13*



# VERANSTALTUNGEN 2023



## MITTELHERWIGSDORF - OBERSEIFERSDORF - ECKARTSBERG - RADGENDORF

### Januar

02.01.	Seniorenverein Oberseifersdorf	Spiele – Nachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf ab 14 Uhr
05.01.	Kulturfabrik Meda	Film: À la carte – Freiheit geht durch den Magen, 19:30 Uhr
07.01.	Kulturfabrik Meda	Film: À la carte – Freiheit geht durch den Magen, 19:30 Uhr
12.01.	Kulturfabrik Meda	Film: EO, 19:30 Uhr
14.01.	Kulturfabrik Meda	Film: EO, 19:30 Uhr
16.01.	Seniorenverein Oberseifersdorf	Spiele – Nachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf ab 14 Uhr
18.01.	Seniorenverein Oberseifersdorf	Dia – Vortrag mit Herrn Hennig, „Wanderung durchs Zillertal“, 15 Uhr im Vereinshaus
18.01.	Volkssolidarität Mittelherwigsdorf	Tanz ins neue Jahr im „Gütchen“ mit Sound Ambulance, 14:30-19 Uhr
19.01.	Traumpalast e.V.	Seniorentheater mit dem Stück „Klassentreffen“
19.01.	Kulturfabrik Meda	Film: Der Passfälscher, 19:30 Uhr
21.01.	Kulturfabrik Meda	Film: Der Passfälscher, 19:30 Uhr
21.01.	Feuerwehr Oberseifersdorf	Traditionsfeier am Sportplatz Oberseifersdorf, ab 15 Uhr
26.01.	Gemeindeverwaltung	Öffentliche Gemeinderatssitzung im Vereinshaus in Oberseifersdorf, 19:30 Uhr
26.01.	Kulturfabrik Meda	Dok-Film: Hallelujah: Leonard Cohen, A Journey, A Song, 19:30 Uhr
28.01.	Kulturfabrik Meda	Dok-Film: Hallelujah: Leonard Cohen, A Journey, A Song, 19:30 Uhr

### Februar

04.02.	Kulturfabrik Meda	Film: Ein Triumph, 19:30 Uhr
06.02.	Seniorenverein Oberseifersdorf	Spiele – Nachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf ab 14 Uhr
11.02.	Kulturfabrik Meda	Film: Frieden, Liebe und Death Metal, 19:30 Uhr
11.02.	Hershdurfer Karnevalsverein	Aerobic, Walkman & E.T., die 80er – geil waren sie! Hello Again / Nachtwäscheball
12.02.	Hershdurfer Karnevalsverein	Aerobic, Walkman & E.T., die 80er – geil waren sie! Flieg nicht so hoch mein kleiner Freund / Kinderfasching
15.02.	Seniorenverein Oberseifersdorf	Gesprächsrunde – Bürgermeister, 15 Uhr im Vereinshaus
15.02.	Volkssolidarität Mittelherwigsdorf	Kappenfest im „Gütchen“ mit Hannas, 14:30-19 Uhr
18.02.	Kulturfabrik Meda	Film: Was man von hier aus sehen kann, 19:30 Uhr
18.02.	Hershdurfer Karnevalsverein	Aerobic, Walkman & E.T., die 80er – geil waren sie! La Boom – Die Fete / Themenball
20.02.	Seniorenverein Oberseifersdorf	Spiele – Nachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf ab 14 Uhr
21.02.	Hershdurfer Karnevalsverein	Aerobic, Walkman & E.T., die 80er – geil waren sie! Dirty Dancing / Faschingsdienstag
25.02.	Hershdurfer Karnevalsverein	Aerobic, Walkman & E.T., die 80er – geil waren sie! Der letzte Kunde / Auskehrball
25.02.	Kulturfabrik Meda	Film: Acht Berge, 19:30 Uhr
27.02.	Gemeindeverwaltung	Öffentliche Gemeinderatssitzung im Feuerwehrdepot Eckartsberg, 19:30 Uhr

### März

04.03.	Kulturfabrik Meda	Film: She said, 19:30 Uhr
04.03.	Hershdurfer Hort-Häusl H3	Tag der offenen Tür von 10 – 14 Uhr
06.03.	Seniorenverein Oberseifersdorf	Spiele – Nachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf ab 14 Uhr
09.03.	Traumpalast e.V.	Frauensalon
10.03.	Jugend- & Kulturverein Oberseifersdorf	Vereinsfasching im Jugendclub Oberseifersdorf ab 19 Uhr
11.03.	Jugend- & Kulturverein Oberseifersdorf	Containerfasching im Jugendclub Oberseifersdorf ab 19 Uhr
11.03.	Kulturfabrik Meda	Film: siehe www.kulturfabrik-meda.de, 19:30 Uhr
12.03.	Seniorenverein Oberseifersdorf	Waltersdorf – Bauerntheater „Pension Schöller“, 15 Uhr
15.03.	Volkssolidarität Mittelherwigsdorf	Tanz in den Frühling im „Gütchen“ mit Schubert, 14:30-19 Uhr
15.03.	Seniorenverein Oberseifersdorf	Kaffeestunde im Vereinshaus, 15 Uhr
18.03.	Kulturfabrik Meda	Film: siehe www.kulturfabrik-meda.de, 19:30 Uhr
20.03.	Seniorenverein Oberseifersdorf	Spiele – Nachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf ab 14 Uhr
22.03.	Heilkräuterverein Salvia e.V.	Mitgliederversammlung
22.03.	Volkssolidarität Mittelherwigsdorf	Frauentagesfahrt – Meißner Blick (Halbtags)
25.03.	Tanzring	Tanzveranstaltung im „Gütchen“ in Mittelherwigsdorf
25.03.	Kulturfabrik Meda	Film: siehe www.kulturfabrik-meda.de, 19:30 Uhr
27.03.	Gemeindeverwaltung	Öffentliche Gemeinderatssitzung im Dorfclub in Radgendorf, 19:30 Uhr
29.03.	Heilkräuterverein Salvia e.V.	Vortrag: Effektive Mikroorganismen und deren praktische Anwendung



# VERANSTALTUNGEN 2023



## MITTELHERWIGSDORF - OBERSEIFERSDORF - ECKARTSBERG - RADGENDORF

<u>April</u>		
01.04.	Kulturfabrik Meda	Film: siehe <a href="http://www.kulturfabrik-meda.de">www.kulturfabrik-meda.de</a> , 19:30 Uhr
03.04.	Seniorenverein Oberseifersdorf	Spiele – Nachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf ab 14 Uhr
05.04.	Heilkräuterverein Salvia e.V.	Weinrebe – Heilpflanze 2023
08.04.	Kulturfabrik Meda	Film: siehe <a href="http://www.kulturfabrik-meda.de">www.kulturfabrik-meda.de</a> , 19:30 Uhr
14.04.	Traumpalast e.V.	Konzert „Fauler Lenz“
15.04.	Traumpalast e.V.	Die „Faulen Lenze“ werden 20 Jahre und feiern ihren Geburtstag mit Gästen
15.04.	Kulturfabrik Meda	Film: siehe <a href="http://www.kulturfabrik-meda.de">www.kulturfabrik-meda.de</a> , 19:30 Uhr
17.04.	Seniorenverein Oberseifersdorf	Spiele – Nachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf ab 14 Uhr
19.04.	Seniorenverein Oberseifersdorf	BINGO – Nachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf ab 15 Uhr
19.04.	Heilkräuterverein Salvia e.V.	Knospenheilung
19.04.	Volkssolidarität Mittelherwigsdorf	Ostertanz im „Gütchen“ mit Flair Disco, 14:30-19 Uhr
22.04.	Traumpalast e.V.	Trödelmarkt
22.04.	Kulturfabrik Meda	Film: siehe <a href="http://www.kulturfabrik-meda.de">www.kulturfabrik-meda.de</a> , 19:30 Uhr
24.04.	Gemeindeverwaltung	Öffentliche Gemeinderatssitzung im Feuerwehrdepot Mittelherwigsdorf, 19:30 Uhr
26.04.	Heilkräuterverein Salvia e.V.	Vortrag „Können Zellen riechen – wie Düfte heilen“, Feldschenke Oberseifersdorf, mit HP D. Mühlberg Dresden und Firma Bombastus Freital S. Anke
29.04.	Kulturfabrik Meda	Film: siehe <a href="http://www.kulturfabrik-meda.de">www.kulturfabrik-meda.de</a> , 19:30 Uhr
30.04.	Sandbüschel e.V.	Hexenfeuer im Sandbüschel
30.04.	Heimatverein Eckartsberg	Waldpurgisfeuer, ab 19 Uhr
-	Traumpalast e.V.	Konzert mit „Chornett“ und den „Mittelseiferswitzer Bläsern“ (Termin wird noch bekannt gegeben)
<u>Mai</u>		
03.05.	Heilkräuterverein Salvia e.V.	Hanf als Heilpflanze
06.05.	Kulturfabrik Meda	Film: siehe <a href="http://www.kulturfabrik-meda.de">www.kulturfabrik-meda.de</a> , 19:30 Uhr
06.05.	Tanzring	Tanzveranstaltung im „Gütchen“ in Mittelherwigsdorf
08.05.	Seniorenverein Oberseifersdorf	Spiele – Nachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf ab 14 Uhr
12./13.05.	Feuerwehr Eckartsberg	24. Dorf- und Feuerwehrfest in Eckartsberg
13.05.	Kulturfabrik Meda	Film: siehe <a href="http://www.kulturfabrik-meda.de">www.kulturfabrik-meda.de</a> , 19:30 Uhr
17.05.	Seniorenverein Oberseifersdorf	Ausfahrt mit Reiseunternehmen Wendler
17.05.	Volkssolidarität Mittelherwigsdorf	Maientanz im „Gütchen“ mit Feuervogel, 14:30-19 Uhr
17.05.	Traumpalast e.V.	Spectaculum in Zittau
18.05.	Sandbüschel e.V.	Männertag im Sandbüschel
20.05.	Kulturfabrik Meda	Film: siehe <a href="http://www.kulturfabrik-meda.de">www.kulturfabrik-meda.de</a> , 19:30 Uhr
21.05.	Heimatverein Eckartsberg	Museum geöffnet, 14-17 Uhr
22.05.	Seniorenverein Oberseifersdorf	Spiele – Nachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf ab 14 Uhr
22.05.	Gemeindeverwaltung	Öffentliche Gemeinderatssitzung im Feuerwehrdepot Eckartsberg, 19:30 Uhr
24.05.	Kulturfabrik Meda	Neiße Film Festival
25.05.	Kulturfabrik Meda	Neiße Film Festival
26.05.	Kulturfabrik Meda	Neiße Film Festival
27.05.	Kulturfabrik Meda	Neiße Film Festival
28.05.	Kulturfabrik Meda	Neiße Film Festival
31.05.	Volkssolidarität Mittelherwigsdorf	Halbtagesfahrt
31.05.	Heilkräuterverein Salvia e.V.	Spargelwurzeln als Jungbrunnen
<u>Juni</u>		
05.06.	Seniorenverein Oberseifersdorf	Spiele – Nachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf ab 14 Uhr
12.-17.	Grundschule Mittelherwigsdorf	Zirkusprojektwoche und Schulfest - 130 Jahre Schule Mittelherwigsdorf
14.06.	Volkssolidarität Mittelherwigsdorf	Tanz in den Sommer im „Gütchen“ mit Hannas, 14:30-19 Uhr
14.06.	Heilkräuterverein Salvia e.V.	Kräutertauschbörse des Öffentlichen Heilkräutergartens, 14-17:30 Uhr
19.06.	Seniorenverein Oberseifersdorf	Spiele – Nachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf ab 14 Uhr
23.06.	Seniorenverein Oberseifersdorf	Jahreshauptversammlung in der „Feldschenke“, 15 Uhr
25.06.	Heimatverein Eckartsberg	Museum geöffnet, 14-17 Uhr
28.06.	Heilkräuterverein Salvia e.V.	Jiaogulan - das Unsterblichkeitskraut
29.06.	Gemeindeverwaltung	Öffentliche Gemeinderatssitzung im Vereinshaus in Oberseifersdorf, 19:30 Uhr
<u>Juli</u>		
01./02.07.	SG Rotation Oberseifersdorf	Kinder- und Jugendturnier 2023
01./02.07.	Sandbüschel e.V.	1. Sandbüschelfest
03.07.	Seniorenverein Oberseifersdorf	Spiele – Nachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf ab 14 Uhr
12.07.	Volkssolidarität Mittelherwigsdorf	Grillnachmittag im Vereinshaus Mittelherwigsdorf, 14:30-19 Uhr
19.07.	Seniorenverein Oberseifersdorf	Grillen im Jugendclub Oberseifersdorf ab 16 Uhr
30.07.	Heimatverein Eckartsberg	Museum geöffnet, 14-17 Uhr



# VERANSTALTUNGEN 2023



## MITTELHERWIGSDORF - OBERSEIFERSDORF - ECKARTSBERG - RADGENDORF

### August

07.08.	Seniorenverein Oberseifersdorf	Spiele – Nachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf ab 14 Uhr
12./13.08.	Sandbüschel e.V.	2. Sandbüschelfest
16.08.	Seniorenverein Oberseifersdorf	Ausfahrt mit Grimm – Reisen
16.08.	Volkssolidarität Mittelherwigsdorf	Tanznachmittag im „Gütchen“ mit Schubert, 14:30-19 Uhr
20.08.	Sandbüschel e.V.	Gottesdienst mit Kaffeetrinken im Sandbüschel
23.08.	Volkssolidarität Mittelherwigsdorf	Tagesfahrt Leipziger – Zoo
26./27.08.	Jugend- & Kulturverein Oberseifersdorf	37. Traditionelles Adlerschießen – Festwochenende am Sportplatz Oberseifersdorf
27.08.	Heimatverein Eckartsberg	Tag der Oberlausitz, Museum geöffnet, 14-17 Uhr
28.08.	Gemeindeverwaltung	Öffentliche Gemeinderatssitzung im Dorfclub in Radgendorf, 19:30 Uhr

### September

04.09.	Seniorenverein Oberseifersdorf	Spiele – Nachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf ab 14 Uhr
10.09.	Heimatverein Eckartsberg	Tag des offenen Denkmals, Museum geöffnet, 14-17 Uhr
13.09.	Volkssolidarität Mittelherwigsdorf	Tanznachmittag im „Gütchen“ mit Flair Disco, 14:30-19 Uhr
16.09.	Tanzring	Tanzveranstaltung im „Gütchen“ in Mittelherwigsdorf
16.09.	Traupalast e.V.	Tanzball
18.09.	Seniorenverein Oberseifersdorf	Spiele – Nachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf ab 14 Uhr
20.09.	Seniorenverein Oberseifersdorf	Kaffeeklatsch im Vereinshaus, 15 Uhr
24.09.	Kirche, HKV, Kulturfabrik	Kirmes in Mittelherwigsdorf, Festwochenende rund um die Kirche
24.09.	Heimatverein Eckartsberg	Museum geöffnet, 14-17 Uhr
25.09.	Gemeindeverwaltung	Öffentliche Gemeinderatssitzung im Feuerwehrdepot Mittelherwigsdorf, 19:30 Uhr

### Oktober

01.10.	Heimatverein Eckartsberg	Kirmes, Museum geöffnet, 14-17 Uhr
02.10.	Seniorenverein Oberseifersdorf	Spiele – Nachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf ab 14 Uhr
05.10. od.	Seniorenverein Oberseifersdorf	Großhennersdorf in der Turnhalle, „Herbstball“ mit Programm, 17 Uhr
13.10.	Seniorenverein Oberseifersdorf	Großhennersdorf in der Turnhalle, „Herbstball“ mit Programm, 17 Uhr
11.10.	Volkssolidarität Mittelherwigsdorf	Herbsttanz im „Gütchen“ mit Feuervogel, 14:30-19 Uhr
16.10.	Seniorenverein Oberseifersdorf	Spiele – Nachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf ab 14 Uhr
18.10.	Seniorenverein Oberseifersdorf	Videonachmittag mit Herr Haase im Vereinshaus, 15 Uhr
26.10.	Gemeindeverwaltung	Öffentliche Gemeinderatssitzung im Vereinshaus in Oberseifersdorf, 19:30 Uhr
29.10.	Heimatverein Eckartsberg	Museum geöffnet, 14-17 Uhr
-	Traupalast e.V.	Konzert „Mardi Gras“ (Termin wird noch bekannt gegeben)

### November

04.11.	Tanzring	Tanzveranstaltung im „Gütchen“ in Mittelherwigsdorf
05.11.	Traupalast e.V.	„Academixer“
06.11.	Seniorenverein Oberseifersdorf	Spiele – Nachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf ab 14 Uhr
08.11.	Volkssolidarität Mittelherwigsdorf	Tanznachmittag im „Gütchen“ mit Sound Ambulance, 14:30-19 Uhr
17.11.	Seniorenverein Oberseifersdorf	Fasching im Jugendclub Oberseifersdorf ab 18 Uhr
17.11.	Jugend- & Kulturverein Oberseifersdorf	Seniorenfasching im Jugendclub Oberseifersdorf ab 19 Uhr
18.11.	Jugend- & Kulturverein Oberseifersdorf	Containerfasching im Jugendclub Oberseifersdorf ab 19 Uhr
20.11.	Seniorenverein Oberseifersdorf	Spiele – Nachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf ab 14 Uhr
27.11.	Gemeindeverwaltung	Öffentliche Gemeinderatssitzung im Feuerwehrdepot Eckartsberg, 19:30 Uhr

### Dezember

03.12.	Traupalast e.V.	Adventskonzert mit „Chornett“ und den „Mittelseiferswitzer Bläsern“
03.12.	Jugend- und Kulturverein Obers.	Weihnachtsmarkt auf dem Schulhof in Oberseifersdorf, 14:00 Uhr
04.12.	Seniorenverein Oberseifersdorf	Spiele – Nachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf ab 14 Uhr
10.12.	Heimatverein Eckartsberg	Advent im Dorfmuseum, 14-17 Uhr
13.12.	Seniorenverein Oberseifersdorf	Weihnachtsfeier im „Gütchen“ in Mittelherwigsdorf, 15 Uhr
13.12.	Volkssolidarität Mittelherwigsdorf	Weihnachtstanz im „Gütchen“ mit Hannas, 14:30-19 Uhr
18.12.	Gemeindeverwaltung	Öffentliche Gemeinderatssitzung im „Gütchen“ in Mittelherwigsdorf, 19 Uhr
30.+31..	Rassegeflügelzüchterverein Mittelherwigsdorf 1869 e. V.	Kreisrassegeflügelausstellung; Turnhalle Mittelherwigsdorf

Irrtümer und Absagen einzelner Veranstaltungen bleiben vorbehalten. Weitere Termine oder Veränderungen zur Veröffentlichung im Internet unter [www.mittelherwigsdorf.de](http://www.mittelherwigsdorf.de), senden Sie, als Veranstalter, bitte an die Gemeinde Mittelherwigsdorf, Am Gemein-  
deamt 7, 02763 Mittelherwigsdorf, telefonisch unter 03583/ 50 13 10 oder per eMail an [gemeinde@mittelherwigsdorf.de](mailto:gemeinde@mittelherwigsdorf.de).



Zusammenfassend kann man sagen, es war eine schöne Weihnachtsfeier, einziger Wermutstropfen dabei war, der kalte Saal.

Für das Jahr 2023 haben wir uns wieder viel vorgenommen. Neues und Altbewährtes, wie der beliebte Spielenachmittag, der am 02. Januar 2023 wieder stattfindet, oder ein Besuch des Bauerntheaters Waltersdorf, den wir so vermisst haben, stehen auf dem Plan.

Wir wünschen und hoffen, dass für jeden Geschmack Veranstaltungen dabei sind und diese regen Zuspruch finden.

**Impressionen**



*Das neue Jahr sieht mich freundlich an  
und ich lasse das alte mit seinem Sonnenschein  
und Wolken ruhig hinter mir.*

(Johann Wolfgang von Goethe)

**Der Seniorenverein Oberseifersdorf e.V. wünscht allen Bürgern und Bürgerinnen Gesundheit und ein friedliches Jahr 2023.**

*Forste, Vorstand*

**Hier spricht  
die Volkssolidarität**



**Abschied von langjährigen  
Vorstandsmitgliedern**



Am 05.12.2022 wurden zur letzten Leitungssitzung 2022 durch den Vorsitzenden Frank Titze und dem Bürgermeister Markus Hallmann drei Vorstandsmitglieder der Volkssolidarität Mittelherwigsdorf verabschiedet. Margot Klöden, Heidrun Lücke und Waltraud Lehmann haben jahrelang für das Vereinsleben der Volkssolidarität gearbeitet. Dabei viel Freizeit geopfert, aber alles mit Freude und Hingabe getan.



Dem hohen Alter und gesundheitlichen Problemen muss man Tribut zollen, auch wenn so ein Abschied weh tut. Denn gerade die Gesellschaft fördert Geist und Seele.

Wir werden Euch durch Schrift, Bild und Tat in guter Erinnerung behalten und wünschen Euch noch eine gute Zeit mit Eurem Partner und Familie.

*Titze, Vorsitzender*



## Herschdurer Karnevals- verein e.V.

### Zum neuen Jahr

Wir hoffen, Ihr seid alle gut und gesund ins neue Jahr gertscht.

Es war denkbar knapp, aber auch dieses Mal haben wir unsere Wettaufgabe erfolgreich erfüllen können: Seit dem 24. Dezember thront nun unsere "generalüberholte" Narrenkappe auf dem Container. Somit wurde einem weiteren Schandfleck im Ort der Garaus gemacht. Wir danken der Fa. Solexo Sonnenschutz GmbH für Ihre tatkräftige Unterstützung!



Nun freuen wir uns darauf, Euch im kommenden Februar – so wie in alten Zeiten – zu unseren Faschingsveranstaltungen im Vereinshaus zu begrüßen. Folgendes haben wir für Euch auf dem Plan:

- 11.02.: Hello Again (Nachtwäscheball, Einlass 19 Uhr)
- 12.02.: Flieg nicht so hoch, mein kleiner Freund (Kinderfasching, Beginn 15 Uhr)
- 18.02.: La Boom - Die Fete (Themenball, Einlass 19 Uhr)
- 21.02.: Dirty Dancing (Faschingsdienstag, Beginn 19 Uhr)
- 25.02.: Der letzte Kunde (Auskehrball mit Livemusik, Einlass 19 Uhr)

Bei allen Abendveranstaltungen am Wochenende findet bis zum Veranstaltungsbeginn um 20:00 Uhr wieder die traditionelle Happy Hour statt, in der Bier und Sekt für nur 1,- € zu haben sind.

Übrigens: Nach gelaufener Faschingssaison steht unser Vereinshaus auch wieder für eure Feierlichkeiten zur Verfügung: Der kleine Partyraum mit Platz für ca. 25 Personen kann nun für 70 € inklusive aller Nebenkosten gemietet werden. Die Miete für den großen Saal beträgt 150 €, auch darin sind alle Nebenkosten enthalten.

Falls die Platzkapazität dort noch immer nicht reichen sollte, stehen beide Räume für 200 € einschließlich Nebenkosten zur Verfügung. Zu jedem Raum gehört übrigens auch eine gut ausgestattete Küche mit Herd, Geschirrspülmaschine, Kühlschrank, Geschirr, Besteck und Gläsern.

Weitere Infos findet Ihr auf unserer Webseite

[www.herschdurer-karneval.de](http://www.herschdurer-karneval.de)

Schaut bald bei uns vorbei. Wir freuen uns auf Euch!  
Kummt ock rei!

**Aerobic, Walkman & E.T.  
die 80er geil waren sie!**

- 11.02. Hello Again /Nachtwäscheball
- 12.02. Flieg nicht so hoch, mein kleiner Freund /Kinderfasching
- 18.02. La Boom - Die Fete /Themenball
- 21.02. Dirty Dancing /Faschingsdienstag
- 25.02. Der letzte Kunde /Auskehrball

[www.herschdurer-karneval.de](http://www.herschdurer-karneval.de)

## Sonstiges

### Garagenverein Dornspachstraße e.V.

Der "Garagenverein Dornspachstraße e.V." beendet am 31.12.2022 seine Tätigkeit.

Ab diesem Zeitpunkt werden die Garagen durch die Gemeindeverwaltung Mittelherwigsdorf verwaltet und vermietet.

Bürger, die eindeutig nachweisbar offene Forderungen an den Verein haben, werden aufgefordert, diese bis zum 31.03.2023 dem Verein per E-Mail einzureichen.

Die Liquidatoren werden sich mit dem Einreicher in Verbindung setzen.

Zittau, 01.01.2023

*Die Liquidatoren*

### Weihnachtsmarkt 11.12.2022 in Radgendorf

Nach einer langjährigen Durststrecke haben sich mutige und beherzte Bewohner ein Herz gefasst und beschlossen, wir planen und gestalten dieses Jahr wieder einen Weihnachtsmarkt. Gesagt getan, gingen sie zielstrebig und beherzt ans Werk. Es war Vieles zu organisieren und zu beschaffen, was natürlich einen hohen Zeitaufwand in Anspruch nahm. Neben einem Kaffeenachmittag für die Rentner wurde der Weihnachtsmarkt durchgeführt.

Was dabei herausgekommen ist, kann nu Der einschätzen, der dieses Event besucht hat. Es war ein überaus herrliches und gelungenes Fest, was den Zusammenhalt im dörflichen Leben stabilisiert hat.

Ich möchte mich bei allen Wichteln, Helfern und dem Kinderchor auf das herzlichste bedanken und wünsche Uns allen, das dieser Gedanke des friedlichen Nebeneinanderseins nie verloren geht.

*Ein mit Hochachtung bekundender Besucher des Festes.*

Anzeigen

**Vermiete in Mittelherwigsdorf,  
Straße der Pioniere,  
3-RAUM-WOHNUNG (renoviert), 67 m<sup>2</sup>,  
Bad, Küche, Balkon, Keller, Garage.  
Zu erfragen: **Telefon 0172 3190852****



**KULTUR · KINO · KNEIPE · WORKSHOPS · DIALOG**

[www.kulturfabrik-meda.de](http://www.kulturfabrik-meda.de)

Hainewalder Straße 35 (Nähe Bahnhof), 02763 Mittelherwigsdorf, Telefon 03583 5090003

**WILLKOMMEN IN UNSERER  
KINOKNEIPE –**

**immer Donnerstag & Samstag ab 18 Uhr!**



**KINO IN DER KULTURFABRIK MEDA:**

**Da im Januar unser Partner Kronenkino Zittau geschlossen bleibt, zeigen wir unsere Filme in dieser Zeit jeweils Donnerstag und Samstag.**

**Neu: Beginn immer 19:30 Uhr**

**FILM: EO**

**Do 12. + Sa 15. Januar, jeweils 19:30 Uhr**

P/UK/I 22, R: Jerzy Skolimowski, 88 min

EO, ein grauer Esel mit melancholischen Augen, steht im Mittelpunkt dieses bild- und tongewaltigen Films von Meisterregisseur Skolimowski. Auf seinem Weg durch Europa trifft EO gute und schlechte Menschen, erlebt Freude und Schmerz. Doch nicht einmal für einen Moment verliert er seine Unschuld ... Jurypreis beim Festival in Cannes!

**FILM: DER PASSFÄLSCHER**

**Do 19. + Sa 21. Januar, jeweils 19:30 Uhr**

D/L 22, R: Maggie Peren, FSK: 6, 116 min

Die unglaubliche, aber wahre Geschichte von Gioma Schönhaus, der als junger Jude 1942 noch immer in Berlin lebt und sich auch von den Nazis die Freude am Leben nicht nehmen lassen will. Mit seinem Talent als Fälscher und der Hilfe seiner großen Liebe Gerda und seinem Freund Det rettet er vielen Menschen das Leben und gerät selbst in große Gefahr.

**DOC-ZONE: HALLELUJAH: LEONARD  
COHEN, A JOURNEY, A SONG**

**Do 26. + Sa 28. Januar, jeweils 19:30 Uhr**

USA 21, R: Daniel Geller/Dayna Goldfine, 118 min

Die Geschichte eines Songs, an dem Cohen sieben Jahre lang arbeitete, der zunächst von der Plattenfirma abgelehnt wurde und schließlich als Welthit in die Geschichte einging. Mit viel unveröffentlichtem Archivmaterial zeichnet die Dokumentation das vielschichtige und inspirierende Porträt einer musikalischen Legende.

**FILM: EIN TRIUMPH**

**Sa 04. Februar, 19:30 Uhr**

F 20, R: Emmanuel Courcol, FSK: 12, 105 min

Die wahre und höchst amüsante Geschichte eines sensationellen Erfolges: Die harten Jungs einer Gefängnis-Theaterwerkstatt bringen Becketts berühmtes Stück „Warten auf Godot“ auf die Bühne: „Zwei Typen sitzen in der Scheiße und hoffen auf bessere Zeiten – kommt euch das bekannt vor?“ Die Inszenierung wird begeistert gefeiert und sie dürfen auf Tournee gehen ... bis nach Paris!

**FILM: FRIEDEN, LIEBE UND DEATH  
METAL**

**Sa 11. Februar, 19:30 Uhr**

E/F 22, R: Isaki Lacuesta, FSK: 12, 130 min

Ein junges Paar erlebt am 13.11.2015 den Terroranschlag im Pariser Musikclub Bataclan. Beide überleben, doch der Schock sitzt tief. Während er um seine Erinnerungen kreist, versucht sie den Schrecken zu verdrängen – eine Zerreißprobe ihrer Beziehung. Ein sensibles Drama über den unterschiedlichen Umgang mit Trauma, das sich konsequent der Überforderung der Opfer stellt.

**Herzlich  
willkommen!**





**Die Hamann-Schmiede OHG**

**Stahlbau aller Art**

Oberdorfstraße 112 | 02763 Mittelherwigsdorf  
Tel. 0 35 83 / 70 37 77 | Fax 0 35 83 / 70 69 22  
www.hamann-schmiede.de | info@die-hamann-schmiede.de

*Wir wünschen allen ein gesundes  
neues Jahr in bester Zufriedenheit  
und persönlichen Wohlergehen.*



**Jens Wollmann**  
**Zimmererarbeiten**  
langjährige Berufserfahrung steht für Qualität

**artgerechter Holzbau · Innenausbau  
Dachstuhlbau · Bedachungen**

Hohe Straße 6 · 02782 Seiffenndorf  
Tel. 03586 406937 · Fax 7076479 · Mobil 0177 1538645  
www.zimmerei-seiffenndorf.de

**Metallbau und Bauelemente  
Strietzel**

- Fenster / Türen / Tore
- Wintergärten
- Terrassenüberdachungen
- Sonnenschutz
- Insektenschutz



0172 6093081  
03583 793508  
mb.strietzel@t-online.de

Willi-Gall-Straße 10  
02763 Oberseifersdorf

Kreisverband Zittau e.V.  
Äußere Weberstr. 84  
02763 Zittau



**Deutsches  
Rotes  
Kreuz**

**Ihre Sozialstation für  
Oberseifersdorf und  
Eckartsberg!**

- \* Grund- u. Behandlungspflege
- \* Hauswirtschaftliche Hilfen
- \* Beratungsbesuch
- \* Vermittlung von Hausnotruf

**03583 / 57 79 35**

**Ihre Tagespflegen  
in Zittau!**



„Zum Jungbrunnen“

Neustadt 20  
02763 Zittau



„Lebensrad“

Oststr. 12-16  
02763 Zittau

Info und Anmeldung:  
**03583 / 50 38 312**

**Diakonie**   
**Löbau-Zittau**

... in guten Händen

**Diakonie-Sozialstation  
Mittelherwigsdorf**



**Diakonie-Sozialstation  
Mittelherwigsdorf**

Schenkstraße 15  
02763 Mittelherwigsdorf

Telefon 03583 5156803  
Telefax 03583 5156804  
E-Mail sst.mhd@dwlz.de

**Häusliche  
Krankenpflege**



www.dwzl.de

**Diakonie**   
**Löbau-Zittau**

... in guten Händen

**Tagespflege » Herbstwege «**



**Tagespflege  
» Herbstwege «**

Siedlung 5  
02763 Mittelherwigsdorf

Telefon 03583 511104  
Telefax 03583 5156879  
E-Mail atp@dwlz.de

**Teilstationäre  
Pflege**



www.dwzl.de

**B MOBIL**  
LIFT SYSTEME

JETZT KOSTENLOS ANRUFEN UNTER:  
**0800 600 66 999**

**KOSTENLOSE BERATUNG**  
bei Ihnen zu Hause, am Telefon  
oder per Video-Call

Treppenlifte  
 Plattformlifte  
 Hublifte & Hebebühnen  
 Senkrechtlifte & Homelifte  
 Wannenlifte, Elektromobile, u.v.m.

**4.000€ ZUSCHUSS**  
bei Pflegegrad

KOSTENLOS  
LIFT  
KATALOG  
2023

BERNDT Mobilitätsprodukte GmbH [anfrage@bemobil.eu](mailto:anfrage@bemobil.eu)  
Äußere Lauenstr. 19, 02625 Bautzen [www.bemobil.eu](http://www.bemobil.eu)

Hauptstr. 89 · 02763 Oberseifersdorf  
**0 35 83 - 79 02 00**

**Für Sie geöffnet:**  
Mo 5.30-10.00 Uhr  
Di-Fr 5.30-16.00 Uhr  
Sa 5.30-10.00 Uhr

Unsere Filialen:  
...in Zittau im Salzhaus  
...in Zittau, Markt 2  
...in Löbau, Äußere Zittauer Straße 52  
...in Löbau, Altmarkt 6

**Wir freuen uns auf Sie!** [www.landbaeckerei-kolbe.de](http://www.landbaeckerei-kolbe.de)

**TIFUNA**

Parkett Fußboden Terrassen

TIFUNA Naubereit GmbH  
Hauptstraße 114 ■ 02791 Oderwitz  
Tel. 035842-2170 [www.tifuna-naubereit.de](http://www.tifuna-naubereit.de)

**SVEN RÄTZE**  
Transport- & Containerdienst  
Hauptstraße 18 · 02794 Spitzkunnersdorf

Containerdienst 2m<sup>3</sup>  
Lieferung von Sand, Mineralgemisch, Splitt,  
Fertigbeton, Rindenmulch, Mineralboden

Verkauf von Rekord-Kohle und Holzbriketts  
Palette Rekord-Kohle (1000 kg)  
Palette Holzbriketts (960 kg)

Tel.: 035842 25348 Mobil: 01725137566  
Fax: 035842 25341 E-Mail: [sven-raetze@web.de](mailto:sven-raetze@web.de)

Dr. Thomas Immobilien GmbH **ivd**  
[www.drthi.de](http://www.drthi.de) | 02763 Zittau | Neustadt 34

Sie haben eine Immobilie zu verkaufen?  
**Wir bringen Ihre Immobilie  
in liebevolle Hände!**

Kompetente **Werteinschätzung,**  
fachgerechte **Beratung** und  
effiziente **Vermarktung**

03583 / 79666-0 [info@drthi.de](mailto:info@drthi.de)

*In schweren Stunden  
für Sie da!*

Christine & Katrin  
Fiechhorn

**Neugersdorfer  
Bestattungen**

Fachgeprüfte Bestatter  
[www.neugersdorfer.de](http://www.neugersdorfer.de)

einfühlsam - kompetent - zuverlässig

**Tag & Nacht 03586-32333**  
02727 Neugersdorf, Schillerstraße 8, Tel. 03586-702885  
02730 Ebersbach, Schulstraße 4, Tel. 03586-364469  
02747 Herrnhut, Löbauer Straße 15, Tel. 035873-40547



*Bestattungsinstitut „Friede“*

U. Zimmermann GmbH  
Görlitzer Straße 1, 02763 Zittau

**Telefon 03583 510683  
– Tag & Nacht –**

365 Tage im Jahr und 24 Stunden  
täglich für Sie erreichbar!

WIR STEHEN MIT UNSERER FACHKOMPETENZ FEST UND  
VERLÄSSLICH IN SCHWEREN STUNDEN AN IHRER SEITE.

**zilentio**

IHR BESTATTUNGSDIENST ZITTAU

**Tag & Nacht erreichbar**

Tel.: 03583 5763-20 Handy: 0172 3706906

Reichenberger Straße 4, 02763 Zittau

E-Mail: [bestattung@zilentio.de](mailto:bestattung@zilentio.de)

Internet: [www.zilentio.de](http://www.zilentio.de)



Ihr Ansprechpartner für **RENAULT, DACIA, ISUZU** und **ANHÄNGER** in der Oberlausitz SCAN ME






Tel.: 035873 / 27 25  
02747 Strahwalde  
Löbauer Str. 37a

**BERATUNG • VERKAUF • SERVICE**

**www.autohausvogel.com**

**HBG** Leutersdorf GmbH  
Ihr zuverlässiger Partner seit 1990!



HBG Leutersdorf GmbH, Hauptstraße 37, 02739 Kottmar OT Neulbau

- Kundendienst, Wartungsarbeiten und Neuerrichtung von Heizungs-, Sanitär-, Klima-Lüftungs- und Wasseraufbereitungsanlagen
- alternative Wärmequellen via Wärmepumpen, Solar- und Photovoltaikanlagen
- Ihr neues Wunschbad komplett aus einer Hand (Trockenbau-, Putz-, Installations-, Fliesenleger- und Elektroarbeiten)

03586 33030 - Kundendienst: 0172 359 55555  
info@hbg-leutersdorf.de - www.hbg-leutersdorf.de

**Bau- und Möbeltischlerei**  
*Klaus Hänsch*

*Wir wünschen unseren Kunden, Geschäftspartnern, Freunden einen guten Start in das neue Jahr 2023.*



Dorfstraße 153 · 02791 Oderwitz  
Tel. (03 58 42) 265 85 · Fax (03 58 42) 270 47  
www.tischlerei-haensch.de · E-Mail: info@tischlerei-haensch.de

**TAXI** Taxi Hultsch Zittau

Ihr freundliches & zuverlässiges Taxiunternehmen

Taxifahrten zu jedem Anlass

- Krankenfahrten für alle Kassen • Rollstuhltransport
- Kleinbusfahrten bis 8 Pers. auch für Rollstuhlfahrer
- Ausflugsfahrten • Tagesfahrten (seniorengerecht)

Autodienst & Taxi Hultsch  
Neue Burgstr. 15, 02763 Zittau

**Tel. 03583 51 56 51**

**Gasthof Zum alten Turm**

25.02.23 **Schlachtfest**  
reichhaltiges Schlachtbuffet für 25€ p. Person  
Beginn ab 18.00 Uhr,  
Vorbestellung notwendig

Bergstraße 43  
02763 Eckartsberg

26.02.23 **Schlachtverkauf**  
10.00 – 12.00 Uhr

**Vorbestellung unter 0163 6685299**

**HELLMUTH ENERGIE**  
*... persönlich, fair und nah!*

Hellmuth Mineralöl GmbH & Co. KG  
Adam-Ries-Straße 11, 02730 Ebersbach-Neugersdorf  
Telefon: 035 86/7 08 55-0



**HEIZÖL | HOLZPELLETS**

**Amtsblatt**  
DER GEMEINDE MITTELHERWIGSDORF  
mit den Ortsteilen Eckartsberg, Mittelherwigsdorf, Oberseifersdorf, Radgendorf

Die Ausgabe 02/2023 erscheint am 08.02.  
**Anzeigenschluss: 30.01.**

**IMPRESSUM**

**HERAUSGEBER:** Gemeinde Mittelherwigsdorf  
**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**  
Herr Markus Hallmann, Bürgermeister  
**SATZ/DRUCK:** Gustav Winter Druckerei und Verlagsgesellschaft mbH, Gewerbestraße 2, 02747 Herrnhut  
**ANZEIGEN:** Telefon 035873 41855, anzeigen@gustavwinter.de

Mit Namen gezeichnete Artikel müssen nicht mit der Meinung des Herausgebers und der Redaktion übereinstimmen. Für eingesandte Beiträge wird keine Haftung übernommen sowie keine Rücksendegarantie gegeben. Redaktionelle Änderungen des Manuskriptes, insbesondere Kürzungen, behalten wir uns vor. Für den Inhalt der Anzeigen sind die inserierenden Firmen verantwortlich.



## Rückblick auf das Jahr 2022



2. Kinder-Ideenkonferenz im Gütchen



Einweihung des sanierten Jugendclub-Gebäudes  
in Oberseifersdorf



Ausbau Vorplatz am Vereinshaus Oberseifersdorf



Straßeninstandsetzung Am Gemeindeamt



Besuch der Partnergemeinde Dischingen in Mittelherwigsdorf



Straßeninstandsetzung Kleine Seite



# Rückblick auf das Jahr 2022



*Ersatzneubau Stützmauer Am Gemeindeamt*



*Ersatzneubau Stützmauer Kleine Seite 10-12*



*Gewässerunterhaltung am Rietschenbach in Mittelherwigsdorf*



*Instandsetzung Fußweg zur Neuen Straße in Eckartsberg*



*Naturparkbaumpflanzung der 1. Klassen*



*Einweihung der Kletterpyramide auf dem Schulhof*



*Neuanschaffung Interaktiver Tafeln für die Grundschule Mittelherwigsdorf*



*Neuerrichtung Spielplatz am Barfußweg*